

पावलरे थिस्सलोनिकिहाऱ हाक्तुसिबा थिक्सिगेःक्पा सक्इङ्घङ् निःसुम्

थिस्सलोनिकि येक्यक्किन् रोमि हाङ्जुम् मेसेदोनिया थुम्मोबा हाङ्पाङ् वये॥ सेःक्युक्मिबा पावलरे फिलिप्पि येक्यक्लाम्बा पेआङ् कन् थिस्सलोनिकि येक्यक्को सुनाइङ् इङ्भन् चोगु हेक्क्याङ् सेसेहुप्लक् हेःक्तुरो (“सेःक्युक्मिबाहाऱरे खुनिऱ याःम्बक्हाऱ” मेप्पनाबा साप्पन्निन्१७.१-१० ओमत्तेऱओ)॥ कर याङ्सि यहुदिहाऱ पावलरे कुदक्लेङ्वाओ मेबोगे, थेआङ्भेल्ले खेङ्हाऱरे यहुदि साम्यो खुनिऱ सिराऱ केधाङ्बा थिम्मेन्दङ् सुवाङ्हाऱ पावलरे ख्रिस्तरे कुयाःम्बेओ सुनाइङ् इङ्भोःसुबा पाःन्निन् नामेहेतुरो॥ खेङ्हाऱरे साऱरिक् मेअत्तुबाल्ले चोगुल्ले पावलेन् थिस्सलोनिकिलाम् बेरिया येक्यक्को पेरो॥

याङ्सि खुनेऱ कोरन्थि येक्यक्को त्येःल्ले खुनेऱनुए सोरिक् माङ्सेवा केजोःक्पा तिमोथिलाम्बा थिस्सलोनिकिओबा सेसेहुप्लक्ले कुयाःम्बेओ इङ्घङ् खोःसुरो॥

पावलरे थिस्सलोनिकिबा नसानिबाहाऱ हाङ्हाङ् मेत्छे नु याम्जाङ्वा मेत्छे कन् सक्इङ्घङ्ङिन् साप्तुबारो॥ पावलरे खुनिऱ नसाःन् नु मिःम्जिरे कुयाःम्बेओ निङ्वाऱफुमाङ्ङिन् नोगेन् पिरुआङ् खुनेऱ खेङ्हाऱनु सोरिक् वयेल्ले आक्खेलऱरिक् वये केलऱबा पाःन्हाऱ खुनिऱ निङ्वाऱसीओ तारुबिरुसिरो॥ हेक्क्याङ् ख्रिस्तरे कुयुःमाल्ले कुयाःम्बेओ पोगेबा पाःन्धङ्ङिन् सेसेहुप्लक्को चिजि चोगुरो॥ हेक्केलऱरिक् ख्रिस्तरे कुयुःमान्

मेहाङ्घुल्ले खेङ्हाऱे आबाडे चामारे लागि वेऱहाऱ मेन्हम्से आबाडे
याःम्बक्किन् मेजोगुर फाऱआङ् मेत्तुसिरो ॥

थामिङ्

निःसुम् नु सेवा १.१

हेना नु नाराफोमा १.२-३.१३

ख्रिस्तानिहाऱे लागि हाङ्हाङ्वा ४.१-१२

ख्रिस्तरे कुनुःङ्मा युःमाल्ले कुयाःम्बेओ निसाम् ४.१३-५.११

कुनुप्पा निसाम् ५.१२-२२

कुनुप्पा सेवा ५.२३-२८

1 पानुदिङ् पाः निङ्वाऱफुमाङ् नु दाङ्बा येसु ख्रिस्तेन्नसाःन्
केजोःक्पा थिस्सलोनिका* येक्यक्स्मा सेसेहुप्लक्कोबा
याप्मिहाऱओ, इङ्गाऱ पावल, सिलास नु तिमोथिलाम्बा* कन्
सक्इङ्घङ्ङिन् हाक्कासिगेबारो ॥ हाराऱ निङ्वाऱफुमाङ्लाम्बा
सनारुङ् नु लुङ्गुम् केघोःसुम्लरो ॥

थिस्सलोनिकिहाऱे नसाःन् मेजोगुबाओ नोगेन्

2 आनिगे तुवाओ खिनिऱ निङ्वाऱ इःत्तासिगेऱ
निङ्वाऱफुमाङ्ङिन् खिनिऱ लागि सदादिङ् नोगेन् पिरुम्बेऱरो ॥

3 आनिऱ पानुदिङ् पाः निङ्वाऱफुमाङ्ङिल्ले कुनिःमाओ
नसाःन्लाम्बा केजोगुम्बा खिनिऱ याःम्बक्किन्, वेऱहाऱ लुङ्माऱ
केदुक्कुत्तुम्सिम्माङ्स्याङ्मेन्दाङ्केजोगुम्बान्हेक्क्याङ् आनिऱ

* 1:1 □□□□□□□□□□-□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□
□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□ □□□□□□ □□□□□□
□□□□□□ □□□□□□□ □□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□
□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□
□□□□□□□ * 1:1 □□□□□ □□ □□□□□-□□□ □□□□□□ □□□□□□
□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

दाङ्बा येसु ख्रिस्तरे याम्मो कुनुःङ्मा युःमा निङ्साङ्लाम्
केदाःबा निङ्वाः हाङ्गेम्सिङ्मान् आनिगे चक्मेल्लए निङ्वाः
इःत्तुम्बेरो ॥

4 निङ्वाःफुमाङ्डिल्ले लुङ्माः तुक्तुसिबा फुःनुसाः नु
नेःनुसाःसे, खिनिः आबाडे कुमना पोःङ्से केसेगिबा पाःन्निन्
आनिगे निःसुम्बेरो ॥

5 थेआङ्भेल्ले आनिगे सुनाइङ्डिन् खिनिःओ तारुम्बेल्ले
पाःन्नोरक् मेवयेन्, कर मुक्साम्मो वयेरो ॥ हेक्क्याङ् कङ्ग
सेसेमाङ्लाम् आनिगे पाःत्तुम्बेबा पाःन्निन् सेक्खास्मा वये
फाःआङ् केनिःसुम्लो ॥ आनिगे खिनिःनु वयिगेल्ले आनिगे
हिङ्मन्निन् आक्तङ्बा वये केलःबान् नुःरिक्काङ् केनिःसुम्माङ्
वाःरो ॥

6 आक्खेन् तुक्खे केज्येःइसाङ् सेसेमाङ्डिल्ले केबिरिबा
ओमुलःमाओ सुनाइङ्डिन् केदाःक्तुम् ॥ हेक्केलःरिक् खिनिःग
दाङ्बाल्लेन् नु आनिगे चोःङ् केइःत्तुम्माङ् केवयिःरो ॥

7 हेक्केलःरिक् खिनिः मेसेदोनिया नु अक्खैया थुम्मोबा केरेक्
नसानिबाहाःरे खुनिः कुबि केबोःक्खिआङ्केवयिःरो ॥

8 हेक्क्याङ् खिनिःलाम् दाङ्बाल्ले कुबाःन्जाक्किन् मेसेदोनिया
नु अक्खैयाओरक् मेसेःरेन्, कर निङ्वाःफुमाङ्डोबा खिनिः
नसाःन्निन्नाङ् काक् पिसाङ् मनाहाःरे निङ्वाः मेघोःसुरो ॥
हेक्केःल्ले आनिगे वेः पाःन् पाःप्मा थेआङ् होःपु,

9 थेआङ्भेल्ले खिनिःओ त्येःइगेल्ले याम्पि केदाःक्तिबा पाःन्
नु नावाइत्ला सेवा चोःक्मोलाम् केनुःक्खिआङ् सेक्खा नु आजुनि
निङ्वाःफुमाङ्डिन् सेवा केजोगुम्बा पाःन्निङ्ग काक् मनाहाःरेए
मेजेक्खु मेबाःत्तुःरो ॥

10 हेक्क्याङ् निङ्वाःफुमाङ्डिल्ले सिःमेन्लाम् याम्मो हिङ्घुबा
कुस्साः येसुरे साङ्ग्राम्पेदाङ्लाम् कुयुःमेन् केहाङ्घुम्बान्

मेमेत्तिगेआङ् वारो॥ खुनेए केदाःबा निङ्वाएफुमाङ्डिल्ले
कुघुम्दिङ्लाम् ताङ्आसेःप्लो॥

2

थिस्सलोनिकाओ पावलरे कुमाङ्सेवा

1 आमिःम् फुएनुसाए नु नेएनुसाएसे, आनिगेग खिनिओ
ताःमनाबान् हने मेबोःक्खेन् केलाएबा पाःन्निन् खिनि
केनिःसुम्लो॥

2 कर खिनिओ तामानुःल्ले तगिए फिलिप्पि येक्यक्को
आनिगे नामेधाःसु मेबिरिगेआङ् ताप्फेःल्लिक् मेमेत्तिगेबाङ्ग
खिनि केनिःसुम् केलेस्सुम्माङ्डे केवयिओ॥ मनाहाररे आनिगे
साएरिक्मेअत्तिगेसाङ् खिनि लुम्मो निङ्वाएफुमाङ्डिल्ले
कुसुनाइङ् इङ्भन् चोःक्से आनि निङ्वाएफुमाङ्डिल्ले
आःन्छिङ्मा पिरिगेरे॥

3 आनिगे पेलिगेन् पाःन्जाक्किन्ताप्फेःम्बा इग्र चिःन्जिःम्बा
निङ्वाएलाम् त्येबा मेःन्लो॥ हेक्क्याङ् आनिगे आत्तिन्नाङ्
इङ्लेक् मेप्पा मेगोःत्तुम्बेन्लो॥

4 खेल्ले कुलेक्वा, निङ्वाएफुमाङ्डिल्ले आनिगे याप्पि
सुम्बोधासाबा इःत्तिगेआङ् सुनाइङ् इङ्भोःमा लक्पेन्पिरिगेआङ्
वाएबाल्ले आप्फाल्लेसाङ् निङ्वाएफुमाङ्डिल्ले कुनिङ्वाए
हेक्केरक् पारिगेओ॥ आनिगेग मनाहाररे खुनि निङ्वाए ताःमा
याःम्बक् मेजोगुम्बेन्, कर निङ्वाएफुमाङ्डिल्ले कुनिङ्वाए
केदाःबा याःम्बक् चोगुम्बेओ॥ खुनेए आनि सिक्कुड्मान्
साएरुओ॥

5 आनिगे खिनिओ त्येएङ्गेल्ले आप्फाल्लेआङ् मना केलेम्बा
पाःन् मेबाःत्तुम्बेन् लएरिक् खिनि नुःरिक्काङ् केनिःसुम्लो॥
हेक्क्याङ् खिनि याङ्डिन् आनिगे हुक्को थाःमा पाःन्हाएआङ्

मेबाःतुम्बेन् ॥ खेन् पाःन्हाऱेन् तोःन्दिग निड्वाऱफुमाड्डिन्ने वाऱरो ॥

6 आत्तिन् मनाहाऱे हेक्क्याड् खिनिऱलाम्बा आनिगे मिड्सोधाःड्सो केजोगुम्नि, नारा केभोःसुम्नि केल्ऱबा निड्वाऱ मेजोगुम्बेन्, हेक्क्याड् आनिगेग ख्रिस्तेऱे कुसेःक्युक्मिबा पोःक्खिगेसाड् खिनिऱ यरिक् पाःन्हाऱ मेनाःक्कासिगेन्लो ॥

7 कर खिनिऱ लुम्मो अडेःक्वाःन् कुम्मारे कम्ब्राड् मेत्तुबा कुडसिःक्के नःमनःम्माड् कम्ब्राड् मेत्तासिगेआड् वाऱरो ॥

8 हेक्केलऱरिक् निड्वाऱफुमाड्डिल्ले कुसुनाइड्डोरक् मेःन्, कर खिनिऱ लागि थेसाड् चोःक्मा यारिप् वयिगे, थेआड्भेल्ले खिनिऱग साऱरिक् आनिगे लुड्माऱ तुक्कासिगेरो ॥

9 फुऱनुसाऱ नु नेऱनुसाऱसे, आनिगे तुक्खेःन् नु याम्बुधिव्किन् सेक्खाए खिनिऱ निड्वाऱसोओ वाऱरो ॥ निड्वाऱफुमाड्डिल्ले कुसुनाइड्डिन्खिनिऱओ इड्भन् चोगुम्बेल्ले खिनिऱ तुक्खे केन्ज्येऱइन्ल फाऱआड् आनिगे सेन्दिक् लेन्दिक् याम्बुधिव्काड् याःम्बक् चोगुम्बेरो ॥

10 आनिगेग खिनिऱ नसाःन् केजोःक्पाहाऱनु आक्खेन्सेसे, साम्योनिबा नु फोट्या मेःन्नेबा येप्लेक्को वयिगे लऱरिक् केनिःबाग निड्वाऱफुमाड्डिन् नु खिनिऱ केवयिऱरो ॥

11 हेक्क्याड् पानुदिड् पाःल्ले आक्खेलऱरिक् आबुदिड् कुस्साःन् कम्ब्राड् मेत्तु, हेक्केलऱरिक्के खिनिऱ काक् कम्ब्राड् मेत्तासिगेबान् खिनिऱ नुःरिक्काड् केनिःसुम्माड् केवयिऱरो ॥

12 खिनिऱ निड्वाऱफुमाड्डिल्ले कुसिराऱ केधाड्बा हिड्मन्नो वयेम्मेऱ फाऱआड् आःन्छिड्मा पिआसिगे हाड्हाड् मेत्तासिगेर चक्मेल्लऱए पेलि फाक्कासिगेरो ॥ खुनेऱए आबाडे मिमिदिड्गेन् कुहाड्जुम्मो लक् खोःसे खिनिऱ केउःत्तिआड् केवयिऱरो ॥

13 आनिगे निड्वाऱफुमाड्डिन् चक्मेल्लऱए नोगेन् पिरुम्बेऱरो,

थेआङ्भेल्ले आनिगे निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले कुसुनाइङ्डिन् खिनिऱओ तारुम्बेल्ले खेङ्ग मेन्छाम्गेन् याप्पिरे खुनिऱ पाःन्जान् हेक्के मेःन्, कर निङ्वाऱफु पाःन्जाक्किन् कुइसिःक्के खिनिऱ तेन्दिङ् केजोगुम्॥ आल्ल खिनिऱ नसाःन् केजोःक्पाहाऱओ निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले कुबाःन्जान्निन् याःम्बक् चोःक्नु याक्लो ॥

14 फुऱनुसाऱ नु नेऱनुसाऱसे, यहुदिया थुम्मो ख्रिस्त येसुःन्नसाःन् केजोःक्पा निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले कुसेसेहुप्लक्हाऱरे खुनिऱ चोःङ् केइःत्तुम्लो॥ थेआङ्भेल्ले यहुदिहाऱरे खेङ्हाऱ निङ्घुम् मेमेत्तुसिबा कुइसिःक्के खिनिऱआङ् आबाडे लाजेऱसाबाहाऱरे तुक्खे केम्जाःत्तिआङ् केवयिऱरो ॥

15 यहुदिहाऱरेग उनाहुरिबा माङ्निङ्वाऱपाःन् केबाःप्पाहाऱ मेसेरुसि, हेक्क्याङ् दाङ्बा येसुःन्नाङ् मेसेरुरो॥ हेक्क्याङ् आनिगेआङ् निङ्घुम् मेमेत्तिगेआङ् मेनाःत्तिगे मेलःत्तिगेरो॥ खेङ्हाऱरे निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले कुनिङ्वाऱ मेन्दाःसुन् हेक्क्याङ् केरेक् मेन्छाम् याप्पिहाऱ मेअत्तुसिरो ॥

16 निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले कुसुनाइङ्डिन् थिम्मेन्दङ् सुवाङ्हाऱरे मेघेप्सुआङ् सेन्लप् मेङ्घोःसुन्ल फाऱआङ् खेङ्हाऱरे सुनाइङ् इङ्भन् चोःक्मा आनिगे याप्पि साक्मा तम्सिन् मेजोगुर मेवाऱरो॥ अक्खेलऱरिक् निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले कुनिःमाओ खेङ्हाऱरे खुनिऱ लायोःन् लुम्सिङ्गल पत्तो॥ कर आल्लग निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले कुसिक्केन् खेङ्हाऱओ चुक्तेआङ् वाऱरो ॥

थिस्सलोनिकिहाऱ याम्मो तुम्मासि पावलरे निङ्वाऱ चोगुऱ

17 आल्ल फुऱनुसाऱ नु नेऱनुसाऱसे, आनिगेग सप्फारक् खिनिऱनु सेन्दिगेआङ् वयिगेसाङ् निङ्वाऱओग मेःन्लो॥ खिनिऱनु तुम्मा यम्बा निङ्वाऱ वाऱबाल्ले खिनिऱओ नुःङ्मा ताःमा साऱरिक् तम्सिन् चोगुम्बेआङ् वाऱरो ॥

18 आनिगे खिनिऱओ ताःमा निड्वाऱ चोगुम्बेआड् वये, हेक्क्याड् इङ्गाऱ पावल आबाडेआड् एत्लेड् ताःमा निड्वाऱ चोगुड्, कर माफेन्साम्मिल्ले आनिगे लाम् साक्तिगेरो ॥

19 आल्ल खिनिऱग आनिऱ दाड्बा येसुःन् नुःड् युःल्ले खुनेऱ कुदगि आनिगे निड्साड् नु सःप्मान् खिनिऱनिड्लो ॥ हेक्क्याड् आनिगे सिक् सम्गेन् तिचः कुइसिःक् हाड्हाड्गेन् थुम्घोःन्खिनिऱ मेःन्निड्बि?

20 सेक्खासाड् आनिगे सःप्मा नु नेबो केभम्बाग खिनिऱनिड्डेरो ॥

3

1 खेल्ले चोगुल्ले आनिगेग नासि थःप्मा मेसुक्तुम्बेन्नाड् एथेन्स येक्यक्को आनिगेरक् वाऱमा लाःप्मा निड्वाऱ चोगुम्बेरो ॥

2 हेक्क्याड् निड्वाऱफुमाड्डिल्ले कुलागि खिस्तरे कुसुनाइड्डिन् आनिगेनु सौरिक् इड्भन् केजोःक्पा आनिगे नुसाऱ तिमोथिःन् खिनिऱओ पाड्घुम्बेआड् वाऱरो ॥ हाराऱ खुनेऱए खिनिऱ नसाःन्नो केधुम्बा केजोगिर, हाड्हाड् केमेत्तिरो ॥

3 हेक्केलऱरिक् आत्तिन्हाऱरेआड्खेन् पसाक्केसाक्पा निड्घुम्मिल्ले चोगुल्ले नसाःन्निन् मेल्लेरुन्लरो ॥ निड्वाऱफुमाड्डिन् नसाःन् आजोगुम्मिल्ले अक्तड्बा निड्घुम्हाऱग ताए केलऱबान् खिनिऱ केनिःसुम्मेरो,

4 थेआड्भेल्ले खिनिऱनु वयिगेल्लेसा तगिए आक्तड्बा तुक्खेःन् ताः फाऱआड् आनिगे पाःत्तुम्बेआड् वयिगेरो ॥ हेक्केलऱरिक् निड्घुम्मिन् त्येआड् वाऱबान् खिनिऱ केनिःसुम्लो ॥

5 खेल्ले चोगुल्ले इङ्गाऱ खेन्नाड्धो नासि थःप्मा मेन्छुक्पेन्नाड् खिनिऱ नसाःन्नो केधुम्बा केजोगिबि मेःम्बि फाऱआड् खिनिऱ साऱसे तिमोथिःन् पाड्घुड्डाड् वाऱरो ॥ थेआड्भेल्ले माफेन्साम्मिल्ले खिनिऱ हड्गेसाऱरिआड् आनिगे

चोःकमनाबा याम्बुधिकिकन् हनेरक् पोःकखेबि फाऱआड्
किःसाड्डाड् वयाड्लो ॥

तिमोथिःल्ले तारुबा इड्घड्

6 कर तिमोथिःन् खिनिऱओलाम् आनिगेओ त्येआड्खिनिऱ
नसाःन्निन् नु मिःम्जिःल्ले कुयाःम्बेओ नुःबा इड्घड् तारु,
हेक्कयाड् खिनिऱ ओमु केलऱरिर याप्मि निड्वाऱ केइःत्तिबा,
साऱरिक् तुम्मा निड्वाऱ केजोगुम्बा पाःन्निन् याप्मि चेक्तिगेरो ॥
खेन् कुइसिःक्के आनिगेआड् खिनिऱ तुम्मा साऱरिक्के निड्वाऱ
चोगुम्बेआड् वयिगेरो ॥

7 खेल्ले चोगुल्ले फुऱनुसाऱ नु नेऱनुसाऱसे, आनिगे काक् केसाक्पा
पाःन् नु तुक्खे लाक्खेहाऱओआड् खिनिऱ नसाःन्ल्ले कुयाःम्बेओ
खेप्सुम्बेल्ले आनिगे हाड्हाड् पोःक्खिगेआड् वयिगेरो ॥

8 थेआड्भेल्ले दाड्बाओ खिनिऱ केधुम्बा केबोःक्खिल्लेग
सेक्खाए आनिगे सक्मा ताःरो ॥

9 खिनिऱ लागि निड्वाऱफुमाड्डिन् साऱरिक् नोगेन् पिरुम्बारो ॥
खिनिऱ केजोगुम्मिल्ले निड्वाऱफुमाड्डिल्ले कुनिःमाओ आनिगे
साऱरिक् सःत्तिगेआड् वयिगेरो ॥

10 आनिगेग खिनिऱनु तुम्माआड् खिनिऱ नसाःन् केसुःम्बा
पाःन्हाऱओ केधुम्बा चोःक्मा फाऱआड् सेन्दिक् लेन्दिक् काक्
निड्वाऱलाम्बा तुवा चोगिगेरो ॥

11 आल्ल आनिऱ पानुदिड् पाः निड्वाऱफुमाड्डिल्ले आबाडे नु
आनिऱ दाड्बा येसुरे खिनिऱओ ताःमा लाम् हन्दु पिरिगेररो ॥

12 हेक्कयाड् आनिगे खिनिऱ लुड्माऱ तुक्कासिगेबा हेक्केए
हाराऱ दाड्बाल्ले खिनिऱ लुड्माऱ तुक्सिड्मा हेक्कयाड् काक्
मेन्छाम् याप्मिहाऱ लुड्माऱ केदुक्पा केबोःड्बार केबेःक्पा
केजोगिररो ॥

13 खिनिऱ निड्वाऱबान् हाड्हाड् मेत्तुनिरो, अक्खेलऱरिक् आनिऱ दाड्बा येसुःन् काक् सेसे कुमनाहाऱनु* याम्मो युःल्ले आनिऱ पानुदिड् पाः निड्वाऱफुमाड्डिल्ले कुनिःमाओ सेसे नु फोत्या मेःन्ने केजोगिररो ॥

4

निड्वाऱफुमाड्डिल्ले कुनिड्वाऱ ताःमा

1 आल्ल कुनुप्पो फुऱनुसाऱ नु नेऱनुसाऱसे, खिनिऱ निड्वाऱफुमाड्डिल्ले कुनिड्वाऱ तामार हिड्मा पोःड् लऱरिक् आनिगेलाम् केहुऱआसिबा हेक्केए केजोगुम्ल केवयिऱ ॥ कर आल्लसाड् यरिक् नुःरिक्काड् कन् पाःन्हाऱ केजोगुम्लए पोःड् फाऱआड् दाड्बा येसुरे कुमिड्डो पेलि फाक्कासिगेरो ॥

2 थेआड्भेल्ले कन् खिनिऱ पिआसिगेबा इड्जाःइहाऱग दाड्बा येसुरे कुयुक्कोलाम् त्येबा फाऱआड् खिनिऱ केनिःसुम्लो ॥

3 खिनिऱ सेसे केवयिनि केलऱबा निड्वाऱफुमाड्डिल्ले कुनिड्वाऱ वाऱरो ॥ खेल्ले चोगुल्ले खिनिऱ काक् वेऱ मेःन्छुमाऱ येम्बित्छाऱ चाराम्मोलाम् केबोःड्बा चिःन्जिःम्बाओनु लाःत्लाःत् वयेम्मैऱओ ॥

4 वेऱहाऱरे इड्धाःड् केम्बिरिनि फाऱआड् खिनिऱ केरेक्ले आबाडे नासिड्गेन् थक्किन् सेसे कप्पा पोःड् केलऱबाड्ग खिनिऱ लेमा पोःड्लो ॥*

5 निड्वाऱफुमाड्डिन् कुसिड् मेःन्निःप्पना सुवाड्हाऱ हेक्के लाम्मा फेन् निड्वाऱ कप्पा मेःनुऱनेःन्लो ॥

* **3:13** □□□□ □□□□□□□□-□□□ □□□□□□□□ □□□□ □□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□ □□□□ □□□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□□□□

* **4:4** □□□□□□□□□ □□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□

6 अक्खेलहरिक् कन् पाःन्नो आत्तिल्लेआड् नसानिबा फुऱनुसाऱहाऱरे खुन्धिऱ मेःत्हाऱनु लाम्मिड्मा मेनुऱनेऱलो ॥ काक् हेक्कड्बा फेन् याःम्बक् केजोःक्पाहाऱग निड्वाऱफुमाड्डिल्ले खुम्दिड् पिरुसि फाऱआड् तगिसा आनिगे साम्दिड् पिआसिगेआड् वयिगेरो ॥

7 थेआड्भेल्ले निड्वाऱफुमाड्डिल्ले आनिऱग चिःन्जिःम्बा हिड्मन्नो मेःन्, कर सेसे साड्साड्डाड् हिड्मा लहरिक् आउःत्तेबारो ॥

8 हेक्केःल्ले आत्तिल्ले कन् निसाम्मिन् नाऱरु, खेल्लेग मेन्छाम्गेन् याप्मिःन् मेःन्, कर खिनिऱ सेसेमाड् केबिबा निड्वाऱफुमाड्डिन् नाऱरुबारो ॥

9 आल्ल नसानिबा फुऱनुसाऱ नु नेऱनुसाऱहाऱ लुम्मो आक्खेलहरिक् लुड्माऱ तुक्सिड्मा पोःड् केलऱबान् साप्मार नेमा चाहाबा मेजोःक्नेऱलो ॥ थेआड्भेल्ले निड्वाऱफुमाड्डिल्ले आबाडे खिनिऱ अक्खेलहरिक् लुड्माऱ तुक्सिड्मा पोःड् फाऱआड् केहुऱरिआड् केवयिरो ॥

10 सेक्खाःल्ले, काक् मेसेदोनिया थुम्मोबा नसानिबाहाऱनुआड् बा हेक्के केजोगुम्ल केवयिरो ॥ हेक्केःल्ले फुऱनुसाऱ नु नेऱनुसाऱसे, आल्लसाड् यरिक् लुड्माऱ तुक्तेम्मिमेऱ फाऱआड् पेलि फाक्कासिगेरो ॥

11 सनारुड्डो हिड्मन् खिनिऱ हिड्मन्ले ताराप् चोगेम्मेऱओ ॥ आनिगे तगिसा मेत्तासिगेबा कुइसिःक् स्वाःत् वयेम्मेऱआड् आबाडे याःम्बक्को निड्वाऱ पिरेम्मेऱर आबाडे हुक्किल्ले याःम्बक् चोगेम्मेऱओ ॥

12 हेक्के केजोगुम्ने फाऱग्र नसाःन् मेन्जोःक्मनाहाऱरे इड्धाःड् केम्बिरिरो ॥ हेक्केलहरिक् खिनिऱ चायाःम्बोओ कुभारे लागि वेऱ मनाहाऱओ ताःक्पो चोःक्मा मेबोःड्नेल्लो ॥

दाङ्बाल्ले कुयुःमान्

13 फुऱनुसाऱ नु नेऱनुसाऱसे, केसिःबा नसानिबाहाऱरे खुनिऱ याःम्बेओ थेआङ् मेल्ले मेन्निए मेवयेम्मिन्नेऱ केलऱबा निङ्वाऱ चोगुम्बेआङ् वाऱरो ॥ हेक्केलऱरिक् येसुओ निङ्साङ् केहोःप्पा मनाहाऱ कुइसिःक् मेरिङ्मेधक्तेम्मिन्नेऱओ ॥

14 थेआङ्भेल्ले येसुःन् स्येआङ् याम्मो हिङ्गेबा पाःन्नो आनिऱ नसाःन् आजोगुम्, हेक्केलऱरिक्के निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले नसाःन् केजोःक्पाआङ् केसिःबाहाऱ याम्मो कुहिङ्वेत् चोगुसिआङ् येसुःन्नुए तारुसिरो ॥

15 दाङ्बाल्ले आबाङ्गे कुबाःन्जान्लाम्बा आनिगे अक्खे पाःत्तुम्बेरो, दाङ्बाल्ले कुयुःमा येम् थारिक् आनिऱ मेन्छिःए केवाऱबाहाऱरे केसिःबाआङ् केबेःक्पाहाऱ आक्खेआङ्साङ् लाम्आम्बाक्त्तुम्मिसिम्मिन्लो ॥

16 थेआङ्भेल्ले तुम्माङ्लाइङ्बाल्ले कुइक्ला हेक्क्याङ् निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले कुधुत्तुरिःप्पाल्ले कुइक्लानु दाङ्बान्ने साङ्ग्राम्पेदाङ्लाम् यम्बा इक्लाओ अःक्ल युःरो ॥ हेक्क्याङ् काक् ख्रिस्तेननसाःन् केजोःक्पाआङ् केसिःबाहाऱ सिःमेन्लाम् हिङ्मन्नो काक्नु तगि मेहिङ्डाङ् मेबोःक्लो ॥

17 हेक्क्याङ् आनिऱ इक्साओ कुहिङ्वेत् केवाऱबाहाऱआङ् दाङ्बाल्ले कुदुम्से ताङ्साक्पाओ थाःङ् आबङ् आदेऱआङ् खेङ्हाऱनु सोरिक् आभुङ्लो ॥ हेक्केलऱरिक् सदादिङ् दाङ्बान्नु आवाऱरो ॥

18 कन् पाःन्हाऱलाम्बा हाङ्हाङ् मेत्तासिम्मेऱओ ॥

5

दाङ्बान्युःल्ले यारिप् पोःङ्मान्

1 आल्ल फुऱनुसाऱ नु नेऱनुसाऱसे, खेन् पाःन्हाऱ आप्फाल्ले पोःङ् फाऱआङ् येम् नु येन्निल्ले कुयाःम्बेओ थेमाआङ् खिनिऱलागि आनिगे साप्मार नेमा मेबोःङ्नेल्लो ॥

2 थेआङ्भेल्ले मेन्डःत्ते वाऱमाल्ले सेन्दिक् केघुःम्बान् खुःत्छे ताबा कुइसिःक् दाङ्बान् नुःङ् युःबा येन्निन् हक्चघत् पोःङ् फाऱआङ् खिनिऱ आबाडे नुःरिक्काङ् केनिःसुम्लो ॥

3 मनाहाऱ सनारुङ् नु ताङ्सेःप्पिन्वाऱ लऱरिक् मेबाःत्तुर मेवाऱइल्ले मेन्छुमाऱइन् हक्चघत् सादुङ्ङिल्ले तरुबा कुइसिःक् मेक्मान् ताआङ् आत्तिन्हाऱआङ् पिम्मा मेन्छुक्नेन्लो ॥

4 कर फुऱनुसाऱ नु नेऱनुसाऱसे, खिनिऱग लायोओ केवाऱबाहाऱ कुइसिःक् माक्चिगेन् खादाम्मो केहोःप्तिरो ॥ खेल्ले चोगुल्ले खेन् दाङ्बाल्ले कुयुःमा येन्निन् केघुःम्बेन् हक्चघत् ताबा कुइसिःक् ताःल्ले खिनिऱ निङ्वाऱ माःमाओ केन्ध्येऱइन्लो ॥

5 थेआङ्भेल्ले खिनिऱ काक् खाओःप्मान् नु लेन्दिक्लेन् कुमुऱइदाङ्सानिङ्लो ॥ आनिऱग सेन्दिक् नु माक्चिगेन् खादाम्माल्ले कुमनासि मेःन्लो ॥

6 खेल्ले चोगुल्ले वेऱ मनाहाऱ हेक्के आनिऱ इप्सि मेःन्, कर सिङ्सिङ् येक्येक् नु निङ्वाऱ हाङ्गेम्सिङ्माओ वाऱमा पोःङ्लो ॥

7 थेआङ्भेल्ले केइम्बाहाऱग सेन्दिक् मेइम्, केमःसिङ्बाहाऱआङ् सेन्दिक्के मेमसिङ्लो ॥

8 कर आनिऱग लेन्दिक्ले कुमना आबोःक्खेबाल्ले चोगुल्ले निङ्वाऱ थःरुम्माङ् साङ्बे सेःप्चाङ् कुइसिःक् नसाःन् नु मिःम्जिन् चाक्खुम्, हेक्क्याङ् सेक्खाए सेन्लप् आघोःसुम् केलऱबा निङ्साङ्ङिन् ताङ्खुःक् कुइसिःक् खुःक्खुम्,

9 थेआङ्भेल्ले निङ्वाऱफुमाङ्ङिल्ले आनिऱग खुम्दिङ् खोःमा फाऱआङ् मेःन्, कर आनिऱ दाङ्बा येसु ख्रिस्तलाम् सेन्लप् खोःमा फाऱआङ् तगिनुए सेःक्युक् आजोगेआङ् आवाऱरो ॥

10 खुनेऱ आनिऱ लेक्वा स्येरो, खेल्ले चोगुल्ले दाड्बान् युःल्ले आनिऱ चाड्जाड्डाड् आयुड्साड् आइम्माड् आनेसाड् आनिऱ केरेक् खुनेऱनुए हिड्मा आसुकलरो ॥

11 खेल्ले चोगुल्ले आनिऱ हाड्हाड् मेत्तासि, केधुम्बा चोःक्कासिरो ॥ सेक्खाःल्ले बा हेक्केए केजोगुम्ल केवयिऱरो ॥

कुनुप्पा निसाम्मिन्

12 कर फुऱनुसाऱ नु नेऱनुसाऱसे, खिनिऱ लुम्मो याम्बुधिक् केजोःक्पाहाऱ नु दाड्बाओ खिनिऱ निसाम् नु साम्दिड् केबिबा लाम्लोःबाहाऱ इड्धाःड् पिरेम्सिम्मेऱ फाऱआड् पेलि फाक्निड्लो ॥

13 हेक्क्याड् खेड्हाऱरे खुनिऱ याःम्बक्किल्ले चोगुल्ले मिःम्जि मेत्तेम्सिम्मेऱआड्साऱरिक्के इड्धाःड् पिरेम्सिम्मेऱओ ॥ हेक्क्याड् खिनिऱ लुम्मो सनारुड्नु वयेम्मेऱओ ॥

14 कर फुऱनुसाऱ नु नेऱनुसाऱसे, लेम्स्वाबाहाऱ याःम्बक् चोगेम्मेऱ फाऱआड् साम्दिड् पिरेम्सिम्मेऱ, किऱसुकपाहाऱ हाड्हाड् मेत्तेम्सिम्मेऱ, कुभाऱ चाहाबा केजोःक्पाहाऱ कुभाऱ पिरेम्सिम्मेऱ हेक्क्याड् केरेक्नु निड्वाऱ हाड्गेम्सिड्माओ वयेम्मेऱ फाऱआड् पेलि फाक्कासिगेरो ॥

15 खिनिऱ आत्तिल्लेआड् ताप्फेःम्बाल्ले कुलेक्वा ताप्फेःम्बा मेजोगेम्मिन्नेऱ, कर खिनिऱ लुम्मो हेक्क्याड् वेऱहाऱनुआड् नुःबा मेत्तिड्मा सदादिड् तस्मिन् चोगेम्मेऱओ ॥

16 सदादिड् ओमु लऱरेम्मेऱ,

17 चक्मेल्लऱए तुवा चोगेम्मेऱ,

18 हेक्क्याड् काक् वानाम् याक्नाम्मो नोगेन्साबा पोःक्खेम्मेऱ केल्हाबा ख्रिस्त येसुःन्नसाःन् केजोःक्पा खिनिऱ लागि निड्वाऱफुमाड्डिल्ले कुनिड्वाऱ वाऱरो ॥

19 सेसेमाड्डिन् मेअत्तेम्मिन्नेऱओ ॥

20 माड्निड्वाऱपाःन्निन् कुनामेन्छाऱ मेजोगेम्मिन्नेऱओ ॥

21 काक्माङ्निङ्वाऱपाःन्हाऱ साऱरेम्मेऱ हेक्क्याङ् नुःबा पाःन्हाऱ नुःरिक्काङ् ताःक्तेम्मेऱ,

22 कर काक् फेन् पाःन्लाम् खिनिऱ लाःत्लाःत् वयेम्मेऱओ ॥

23 आल्ल याप्पि सनारुङ् केबिबा निङ्वाऱफुमाङ्डिल्ले खिनिऱ सेसे केजोगिररो ॥ हेक्क्याङ् खुनेऱए आनिऱ दाङ्बा येसु ख्रिस्तरे कुयुःमा येन् थारिक् खिनिऱ केरेक् हिङ्मन्निन्-याम्साम्, सक्मासाम्, हेक्क्याङ् नासिङ्गेन् थक्कन्-फोत्या मेःन्ने सेसे कत्तुनिरो ॥

24 खिनिऱ केउःप्पा निङ्वाऱफुमाङ्डिन् नसाःन्साबा चोःक्पाल्ले कन् पाःन्हाऱ चोगुरो ॥

25 फुऱनुसाऱ नु नेऱनुसाऱसे, आनिगे लागि तुवा आजोगेम् आबिरेम्मेऱओ ॥

26 हेक्क्याङ् केरेक् फुऱनुसाऱ नु नेऱनुसाऱहाऱरे मिःम्जिनु सेवा मयेम्मेऱओ ॥

27 दाङ्बाल्ले कुयुक्लाम्बा इङ्गाऱ खिनिऱनु कन् सक्इङ्घङ्डिन् काक् नसानिबाहाऱ निःप्पा पाङ्घेम्मिम्मेऱ फाऱआङ् इङ्जाःङ् पिनिङ्लो ॥

28 आल्ल आनिऱ दाङ्बा येसु ख्रिस्तरे कुलुङ्गुम्मिन् खिनिऱनु वाऱररो ॥

Yesu khristarε kunisaam
New Testament in Limbu (NP:lif:Limbu)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Limbu

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Limbu (Devanagari)

Annapurna SIL script necessary to read

lim

Nepal

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 9789937217637

The New Testament

in Limbu

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

1f7c9586-188f-5463-80d8-d2bbafebcbacf